

# Einladung

zur Einwohnerversammlung am Donnerstag,  
15. Juni 2023, 19.30 Uhr, Mehrzweckhalle Rietwise  
Ortsbürgergemeinde 19.00 Uhr



Werte Lengnauerinnen und Lengnauer

Auf dem Faltblatt wird in kurzen Sätzen auf die jeweiligen Traktanden der Einwohnergemeinde hingewiesen. Die Traktanden der Ortsbürgergemeinde sind separat dargestellt.

Die detaillierten Informationen zu den jeweiligen Traktanden sind unter [www.lengnau-ag.ch](http://www.lengnau-ag.ch) aufgeführt. Wer die Informationen in Papierform nach Hause geliefert haben möchte, kann diese auf der Gemeindekanzlei (056 266 50 10) bestellen oder direkt auf der Gemeindekanzlei abholen.

1. Mai 2023  
Der Gemeinderat



[www.lengnau-ag.ch](http://www.lengnau-ag.ch)



Lengnau - immer auf Trab!

**P.P.**  
5426 LENGNAU

## Stimmrechts-Ausweis

für die am Donnerstag, 15. Juni 2023, stattfindende

### Einwohner- und Ortsbürger- Gemeindeversammlung

Mehrzweckhalle Rietwise

19.00 Uhr Ortsbürgergemeinde  
19.30 Uhr Einwohnergemeinde

Dieser Ausweis ist beim Eingang der Mehrzweckhalle Rietwise abzugeben.



1. Genehmigung des Protokolls der Einwohnergemeindeversammlung vom 25. November 2022
2. Geschäftsbericht 2022; schriftliche Berichterstattung
3. Genehmigung von Kreditabrechnungen
  - 3.1 Baukredit für den Rückbau des Scheibenstandes
  - 3.2 Baukredit für die Kanalisation Himmelrich
  - 3.3 Verpflichtungskredit Zentrumsplanung
4. Genehmigung der Verwaltungsrechnung 2022
5. Kompass Surbtal - Bruttokredit CHF 60'000 für die vertiefte Fusionsprüfung der Gemeinden Endingen, Lengnau, Schneisingen und Tegerfelden
6. Schützenhausweg, Genehmigung des Baukredits im Betrag von CHF 400'000 für die Sanierung
7. Schützenhausparzelle, Genehmigung der Verkaufspreisanpassung für die Parzelle 247
8. Zentrumsplanung
  - 8.1 Genehmigung der Umsetzung der Zentrumsplanung mit Tempo 20
  - 8.2 Genehmigung des Planungskredits im Betrag von CHF 310'000 inkl. MWST für die Zentrumsplanung
9. Genehmigung eines Verpflichtungskredits im Betrag von CHF 85'000 inkl. MWST für das Flächendeckende Einführen von Tempo 30
10. Verschiedenes und Umfrage



Lengnau - immer auf Trab!

::: futurum  
lengnau

Am 31. Mai 2023, 19 Uhr, wird in der Aula Rietwise über die wichtigsten Themen der anstehenden Gemeindeversammlung informiert.

Nutzen Sie diese Gelegenheit und erhalten Sie Ihre Antworten aus erster Hand.

Am 15. Juni 2023 finden in der Mehrzweckhalle Rietwise statt:  
19.00 Uhr Ortsbürgergemeinde  
19.30 Uhr Einwohnergemeinde



## 1. Protokoll

Die Finanz- und Protokollkommission hat das Protokoll der Versammlung vom 25. November 2022 geprüft und gutgeheissen.

**Antrag**  
**Genehmigung des Protokolls der**  
**Einwohnergemeindeversammlung vom**  
**25. November 2022**

## 2. Geschäftsbericht 2022

Der Bericht gibt einen Überblick über die Aktivitäten sowie über die Umsetzung von Massnahmen in der Gemeinde.

**Über den Bericht muss nicht abgestimmt werden**

## 3. Genehmigung von Kreditabrechnungen

### 3.1 Baukredit Rückbau Scheibenstand

Der bewilligte Kredit von CHF 380'000 wurde um CHF 9'315.85 unterschritten.

**Antrag**  
**Genehmigung der drei vorliegenden**  
**Kreditabrechnungen**

### 3.2 Baukredit Kanalisation Himmelrich

Der bewilligte Kredit von CHF 380'000 wurde um CHF 2'567.80 überschritten.

### 3.3 Baukredit Zentrumsplanung

Der bewilligte Kredit von CHF 180'000 wurde um CHF 57'234.70 überschritten.

Bedingt durch Covid mussten die Mitwirkungen online mit erhöhtem Aufwand durchgeführt werden.

Ebenso war die Behandlung der Einwendungen aufwändiger als geplant. Im Gegenzug haben die Planungsbüros Rabatte gewährt und bei den Teament-schädigungen und Expertenkosten wurden Anpassungen vorgenommen.



## 4. Genehmigung der Verwaltungsrechnung 2022

Die Rechnung 2022 erzielte einen Ertragsüberschuss von CHF 1'197'746 (Budget = Ertragsüberschuss von CHF 26'200). Die Rechnung ist durch die Finanzkommission geprüft und genehmigt worden.

Der Bericht und die Erläuterungen zur Rechnung sind auf einer separaten Datei aufgeführt.

**Antrag**  
**Genehmigung der Verwaltungsrechnung 2022**



## 5. Kompass Surbtal - Bruttokredit CHF 60'000 für Fusionsprüfung

Die vier Gemeinderäte Endingen, Lengnau, Schneisingen und Tegerfelden wollen eine Fusion ihrer Gemeinden vertieft prüfen.

Die repräsentative Bevölkerungsumfrage vom Herbst 2022 hat eine Zustimmung von 69 % ergeben. Der Fusionsperimeter wird mit diesen vier Gemeinden ebenfalls bestätigt.

Der erarbeitete Grundlagenbericht enthält detaillierte Angaben zu den vier Gemeinden und dient als Grundlage für die weiteren Prozesse.

Die Kosten für diesen Fusionsprüfungsprozess belaufen sich auf insgesamt CHF 240'000.

Der Kanton beteiligt sich je Gemeinde mit CHF 30'000. Die Netto-Restkosten von CHF 120'000 sind durch die Gemeinden anteilmässig zu übernehmen. Gemäss Kreditrecht ist der Bruttobetrag von CHF 60'000 pro Gemeinde zu bewilligen.

**Antrag**  
**Dem Kreditbegehren von brutto CHF 60'000 für eine vertiefte Fusions-Prüfung der Gemeinden Endingen, Lengnau, Schneisingen und Tegerfelden sei zuzustimmen.**



## 6. Baukredit Schützenhausweg im Betrag von CHF 400'000

Die Schützenhausparzelle der Gemeinde muss vor dem Verkauf mit Werkleitungen erschlossen werden. In diesem Zusammenhang wird der Schützenhausweg saniert.

Es sind Kosten im Betrag von CHF 400'000 notwendig.

**Antrag**  
**Genehmigung des Baukredits im Betrag von CHF 400'000**



## 7. Schützenhausparzelle 247; Anpassung des Verkaufspreises

Eine Neubewertung der Schützenhausparzelle hat aufgezeigt, dass die Verkaufspreise, welche an der Gemeindeversammlung vom 19. Juni 2019 bewilligt wurden, zu tief angesetzt wurden (Bandbreiten CHF 550 bis CHF 800/m<sup>2</sup> für Bauland und CHF 10 bis CHF 20/m<sup>2</sup> für Grünzone).

Neu wird ein Minimalpreis von CHF 800/m<sup>2</sup> für Bauland und CHF 15/m<sup>2</sup> für Heckenfläche beantragt.

**Antrag**  
**Bewilligung der Minimalpreise von CHF 800/m<sup>2</sup> für Bauland und CHF 15/m<sup>2</sup> für Heckenfläche**



## 8. Zentrumsplanung

### 9.1 Antrag für die Umsetzung der Zentrumsplanung mit Tempo 20

Der Gemeinderat beantragt die Zentrumsplanung mit Tempo 20 umzusetzen. Der Gemeindeversammlung werden die Varianten mit Tempo 20 und Tempo 30 vorgestellt und die Vor- und Nachteile aufgezeigt.

So erhalten die Stimmberechtigten eine gute Grundlage für die Entscheidungsfindung.

### 9.2 Genehmigung eines Planungskredits im Betrag von CHF 350'000 für die Zentrumsplanung

Für die Planung des Zentrums mit geschätzten Baukosten von mehr als CHF 2 Mio. wird ein Planungskredit im Betrag von CHF 350'000 beantragt. Die Eingaben aus der Mitwirkung werden ebenfalls als Grundlage dienen.

Eine Baukreditantrag wird im 2024 zur Beschlussfassung vorgelegt. Die Bauausführung ist dann im Anschluss an die Leitungssanierungen in der Zürich- und Vogelsangstrasse geplant und abgestimmt.

### Antrag Genehmigung der Umsetzung der Zentrumsplanung mit Tempo 20



### Antrag Genehmigung des Planungskredits im Betrag von CHF 350'000



## 9. Einführung von flächendeckend Tempo 30 – CHF 85'000

Bis jetzt sind zwei Tempo-30-Zonen ausgeschieden (Hofachergebiet bis und mit Landstrasse und Brunnen-gasse, Rietwiesenstrasse und Brunnengasse).

Nun soll für das restliche Baugebiet flächendeckend Tempo 30 eingeführt werden.

Die Mitwirkungsumfragen zeigen eine sehr grosse Zustimmung für diese Massnahme.

### Antrag Genehmigung des Verpflichtungskredits im Betrag von CHF 85'000



## 10. Verschiedenes und Umfrage

Informationen, Anfragen, Auskünfte



Lengnau - immer auf Trab!

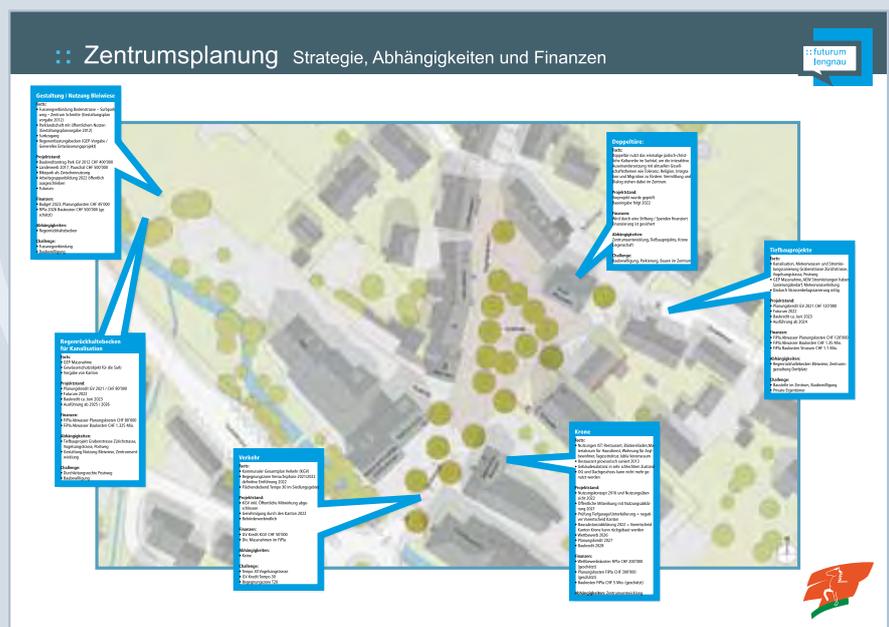
ERFOLGSAUSWEIS	Rechnung 2022	Budget 2022	Rechnung 2021
Betrieblicher Aufwand	11'747'200	11'288'800	11'311'200
Betrieblicher Ertrag	12'653'000	11'248'300	12'761'400
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>905'800</b>	<b>-40'500</b>	<b>1'450'200</b>
Ergebnis aus Finanzierung	291'900	66'700	25'800
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>1'197'700</b>	<b>26'200</b>	<b>1'476'000</b>
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>1'197'700</b>	<b>26'200</b>	<b>1'476'000</b>

ERFOLGSRECHNUNG ZUSAMMENZUG	Rechnung 2022	Budget 2022	Rechnung 2021	Abweichung Rechnung / Budget 2022	
NETTOAUFWAND / NETTOERTRAG					
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	1'125'900	1'026'100	1'060'900	99'800	9.7%
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	471'300	512'600	425'100	-41'300	-8.1%
2 BILDUNG	3'849'000	3'788'700	3'603'800	60'300	1.6%
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	324'500	279'400	226'000	45'100	16.1%
4 GESUNDHEIT	439'000	476'400	418'300	-37'400	-7.9%
5 SOZIALE SICHERHEIT	1'111'200	1'252'700	1'035'800	-141'500	-11.3%
6 VERKEHR	790'300	673'700	750'600	116'600	17.3%
7 UMWELT, RAUMORDNUNG	205'500	218'800	138'900	-13'300	-6.1%
8 VOLKSWIRTSCHAFT	112'800	62'700	44'100	50'100	79.9%
9 FINANZEN UND STEUERN	-8'429'500	-8'291'100	-7'703'300	-138'400	1.7%

## Zentrumsplanung; Studienwettbewerbsverfahren

Auf einer Übersicht wurden die Abhängigkeiten der Zentrumsplanung mit anderen Projekten und Massnahmen dargestellt. Es sind dies:

- Gestaltung/Nutzung Bleiwiese
- Regenrückhaltebecken Bleiwiese und Kanalisationszuleitungen
- Verkehr
- Liegenschaft und Areal Krone
- Tiefbauprojekte Graben-, Zürich- und Vogelsangstrasse
- Doppeltür



Diese Übersicht zeigt die Strategie, Vernetzung, Abhängigkeiten und Finanzen auf. Sie ist zusammen mit den anderen Grundlagen auf der Website eingestellt. Zudem ist die Übersicht auch beim Eingang zum Parkplatz Krone in Plakatform aufgestellt.



Lengnau - immer auf Trab!

1. Genehmigung des Protokolls der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 25. November 2022
2. Geschäftsbericht 2022
3. Passation der Verwaltungsrechnung 2022
4. Verschiedenes und Umfrage

## 1. Protokoll

Die Finanz- und Protokollkommission hat das Protokoll der Versammlung vom 25. November 2022 geprüft und gutgeheissen.

**Antrag**  
**Genehmigung des Protokolls der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 25. November 2022**

## 2. Geschäftsbericht 2022

Der Bericht gibt einen Überblick über die Aktivitäten sowie über die Umsetzung von Massnahmen in der Ortsbürgergemeinde.

**Über den Bericht muss nicht abgestimmt werden**

## 3. Passation der Verwaltungsrechnung 2022

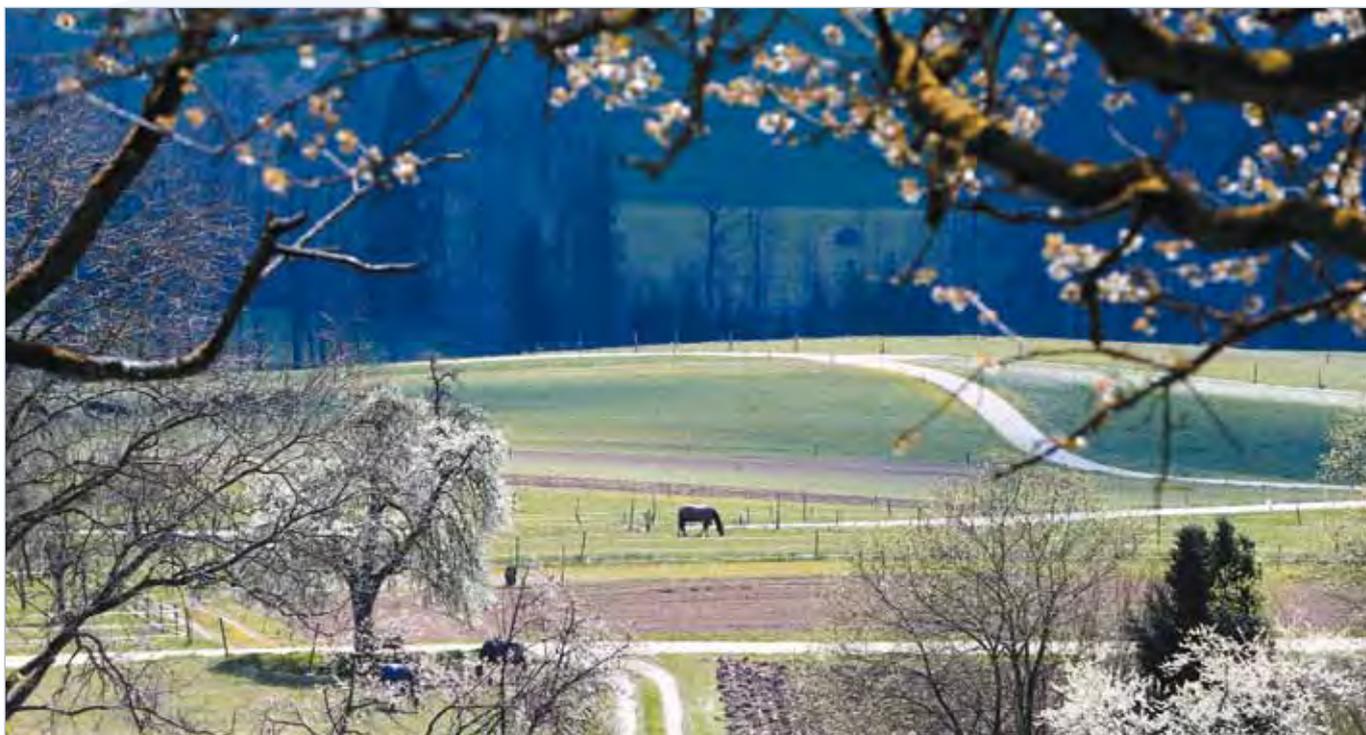
Die Ortsbürgerverwaltung schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 7'816 ab, welcher dem Eigenkapital entnommen wird. Die Fortwirtschaft erwirtschaftet einen Ertragsüberschuss von CHF 94'135.

Die Rechnung ist durch die Finanzkommission geprüft und genehmigt worden. Der Bericht und die Erläuterungen zur Rechnung sind auf der Website in einer separaten Datei aufgeführt.

**Antrag**  
**Genehmigung der Rechnung 2022**

## 4. Verschiedenes und Umfrage

Informationen, Anfragen, Auskünfte



# Lengnauer Dorffeste - Erinnerungen aus dem Fotoalbum

